 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b>	<b>DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS</b>	
	<b>Version No: 2.1</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>Document: DP-DPAP- 00-29a</b>	<b>Page 1 of 5</b>

### **Invitation for the offers/quotations for goods**

Project Title - Name of the investment: Procurement of meat processing equipment

Date of invitation: 24.02.2023.

Number and date of the IPARD Contract 09-908/21-2244/21 of 03.02.2022.

Amendment 1: 09-908/21-2244/30 of 02.10.2022.

Amendment 2: 09-908/21-2244/38 of 13.12.2022.


Amendment 3: 09-908/21-2244/55 of 09.02.2023.

Amendment 4: 09-908/21-2244/57 of 14.02.2023.

Dear Supplier(s),

- You are invited to submit your offer/quotation(s) with exact prices and quantities for the supply of the following items, for installation of cooling chambers and premises:

1.	<b>Plasticized hinged cold storage door - 1200x2200</b>	2 pcs
2.	<b>Stainless steel hinged cold storage door 1000x2200 (plasticized stainless-steel white)</b>	2 pcs
3.	<b>Plasticized service door 850x2200</b>	1 pc
4.	<b>Plasticized service door 700x2200</b>	1 pc
5.	<b>Plasticized service door 800x2200</b>	2 pcs
6.	<b>Plasticized service door 900x2200</b>	4 pcs
7.	<b>Plasticized service door 1000x2200</b>	1 pc
8.	<b>Plasticized service door - double 1000+1000x2200</b>	1 pc
9.	<b>Plasticized swinging service door 1000+1000x2200 with integrated windows in the door</b>	1 pc
10.	<b>Plasticized sliding cold storage door 1200x2200 for minus temperature</b>	1 pc
11.	<b>Plasticized sliding cold storage door 1200x2200</b>	1 pc
12.	<b>Installation of the doors</b>	21 pcs
13.	<b>Delivery and installation of the plasticized cooling panel 60mm</b>	381m <sup>2</sup>

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area</b> <b>Agriculture and Rural Development</b>	<b>DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS</b>	
	<b>Version No: 2.1</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>Document: DP-DPAP-00-29a</b>	<b>Page 2 of 5</b>

14.	<b>Delivery and installation of the cooling panel 60mm, one side plasticized tin, other side stainless steel</b>	155m <sup>2</sup> -
15.	<b>Delivery and installation of the plasticized cooling panel 150mm</b>	96m <sup>2</sup>
16.	<b>Delivery and installation of border and sanitary battens and ceiling angles and endings</b>	1 pc
17.	<b>Delivery and installation of the cooling condenser and evaporator for air conditioning ripening chamber _ prosciutto</b> Cooling power 11KW Min/max temp +14/+16 Humidity 70-80% Air condenser Noise max: 30.6 DB(A)	1 pc
18.	<b>Delivery and installation of the cooling condenser for minus chamber</b> Dual mode condenser with vaporizer and condenser Q=39.6KW	1 pc
19.	<b>Delivery and installation of the vaporizer with accompanying equipment</b>	1 pc


*Please note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is €111.865,90 (VAT not included).*

- You must quote for all items under this invitation. Price quotations will be evaluated for all the items together and contract awarded to the company offering the lower evaluated total cost of all the items.

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated (date of proposal) and stamped (if possible). The quotation may be submitted by post, personally or electronically. In case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 (two) identical copies in paper and electronic version with remark: DO NOT OPEN – offer for the recipient (name of the recipient) SHAMADE - CO (name of the project) Procurement of meat processing equipment at the following address:

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management - Directorate for Payments  
 Moskovska 101  
 81000 Podgorica  
 Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

In case the proposals are sent electronically, they need to be sent to the following e-mail address:  
 E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me


 <p style="text-align: center;"><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b></p>	<p><b>DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS</b></p>	
	<p><b>Version No: 2.1</b></p>		
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>		<p><b>Document: DP-DPAP- 00-29a</b></p>	<p><b>Page 3 of 5</b></p>

3. Your quotation in duplicate and in Montenegrin language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in Montenegrin language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro (name of the country).
4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

5. All items from the offer which is equal or above 100.000€ without VAT come from eligible countries: goods/ services come from EU member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Croatia, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden,) United Kingdom and/or from beneficiaries of IPA (Albania, Bosnia and Herzegovina, North Macedonia, Serbia, Kosovo UNSCR No. 1244/1999, Montenegro, Turkey), and/or ENI partner countries and territories (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, occupied Palestinian territory (oPt), Russian Federation, Syria, Tunisia and Ukraine and/or EEA countries: Norway, Liechtenstein and Iceland.
6. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is: 13.03.2023. (at least 15 days should be given from the date of announcement of the public invitation)
7. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:
  - (i) PRICES: The prices should be quoted for delivery CIP Podgorica (place of destination/delivery) for imported goods or EXW for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.
  - (ii) EVALUATION OF QUOTATIONS: Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area</b> <b>Agriculture and Rural Development</b>	<b>DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS</b>	
	<b>Version No: 2.1</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>Document: DP-DPAP-00-29a</b>	<b>Page 4 of 5</b>

- a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- b) where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;
- c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

In addition to the quoted price, the evaluated price shall include:

- All custom duties, import and any other taxes or fees applicable for goods imported in Montenegro, and

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EUP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

(iii) **AWARD OF PURCHASE ORDER:** The award will be made to the bidder offering the lowest evaluated price and that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:

- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions

(iv) **VALIDITY OF THE OFFER:** Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty-five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).


8. Further information can be obtained from:  
Dejan Knežević

Telephone: 067271674

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: plana@t-com.me



 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b></p>	<p><b>DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS</b></p>	
	<p><b>Version No: 2.1</b></p>		
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>		<p><b>Document: DP-DPAP- 00-29a</b></p>	<p><b>Page 5 of 5</b></p>

STAMP

signature